

**DELIVERY NOTE: 75181861**



**Date: 07.02.2020 20:30**

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co.KG  
Hoehnweg 2-4  
D-69469 WEINHEIM



FST Distribution Center  
STUTE Logistics (AG & Co.) KG  
Am Schindberg 10-16  
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.  
4 Via Del Ciaramini,  
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

our contact:

Departure Date:

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928  
Ship-to No.: 15758001

Phone: +420046895208  
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Arrival date: 10.02.2020  
your VAT-ID No.: IT049386950728

Material description  
Country of origin/Commodity code  
Purchase order no.

Material No.  
Cust. Mat. No.

Quantity

Unit

Packaging type

Qty.

Package no.  
Batch no.  
Batch created on  
Best before date

Packed qty.

Order No.

HU no.

BDATZ.1SLWKFSP 40,0X 55,0X 8,0 121433  
Country of origin HU / 84879090  
Po no.: 550003888401 / DLS: 120

0049354949  
9009069060

8.640

Pg.

TBA-520945  
23003215

16

700320531  
-700320543  
700356139  
700356142  
700356150

180

700378228

**KUEHNEMAGEL S.R.L.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 8140  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  NO  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballaggio  
Data controllo: 10/02/2020  
Firma: *[Signature]*  
18025804 5010131016  
14816

Forwarder

TransVie Forwarder

Concord Ellieferservice GmbH + Co KG  
Herbert Schoentfelder  
Ollrichstr. 21  
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 187,56 KG  
Total qty of H.U.: 2  
Shipping conditions: EXW FST warehouse  
Vehicle ID:  
Transport order: 65031280  
Tracking Id ref.

Tel.: +496201800, Fax:  
WWW.FST.COM/DE

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

WWW.FST.COM/DE

**DELIVERY NOTE: 75181861**

**Date: 07.02.2020 20:30**

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co.KG  
 Hoehmerweg 2-4  
 D-69469 WEINHEIM

**FREUDENBERG SEALING TECHNOLOGIES**  
**FREUDENBERG**  
 INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center  
 STUTE Logistics (AG & Co.) KG  
 Am Schindberg 10-16  
 D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.  
 4 Via Del Ciclamini,  
 I-70026 MODUGNO

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928  
 Ship-to No.: 15758001

our contact:  
 Phone: Eliška Voracova  
 e-mail: Eliška.Voracova@fst.com

Departure Date: 10.02.2020  
 Arrival date: X  
 your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
DESCR: BDAT2.1SLWKF5FX36 COMP.: 70 ACM 121433 DIM.: 40,00X 55,00X 8,00/ 8,80 MM Strimmering® BDSL with spring		2	PC	TBA-520945	14	15.01.2027 700356135	180		
Summary of pallet and UMs sent: TBA-501568 GETRAG PAL 501568 800X 600X TBA-520945 VDA R-KLT 3215 297X 198X CCB-LID Z23 C-KLT 271X		48	PC			700356138 700356140 700356141 700356143 700356149 700356151			
		48	PC			0011661717 21.01.2020 21.01.2027			

Forwarder

Transilvia Forwarder

Concord Elliferterservice GmbH + Co KG  
 Herbert Schoentfelder  
 Olbrichtstr. 21  
 D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 187,56 KG  
 Total qty of H.U.: 2  
 Shipping conditions: EXW FST warehouse  
 Vehicle ID:  
 Transport order: 65031280  
 Tracking Id ref.

Tel.: +496201800, Fax:  
 WWW.FST.COM/DE

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

1) Sender/Supplier  
**Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co.**  
 Hoehnerweg 2-4 69469 Weinheim

2) Supplier-No.  
 15000928

3) Expedition Order No.

65031280

**FREUDENBERG**  
 SEALING TECHNOLOGIES  
 **FREUDENBERG**  
 INNOVATING TOGETHER

5) Loading point  
**FST Distribution Center DE-65474**  
**Bischofsheim**

8) Shipping-/Transport Reference No. 65031280

4) Sender No. at Shipping Expeditor

**Transport order**

6) Date  
 07.02.2020

7) Relations-No.

9) Shipping Expeditor  
**Concord Eillieferse 507889**  
**Herbert Schoenfelder**  
**Olbrichtstr. 21**  
**69469 Weinheim**

10) Carrier-No.

Telephone 6201-392900-0  
 E-Mail

13) Bordero-/Shipping List No.

11) Recipient

12) Customer-No.  
 15758001

**Magna PT S.p.A.**  
**4 Via Del Ciclamini,**  
**I-70026 MODUGNO**

14) Unloading point  
 14248

15.1) Senders note for carrier:  
 Sheet 4 to be sent back together  
 with freight invoice.

15.2) Transit/Via Forwarder:

16) Reception date 10.02.2020

17) Reception time

18) Sign and No. Transport order / Shipping note no.	19) Quantity	20) Packing	21) S F	22) Content	23) Transport- weight kg	24) Total- weight kg
65031280 /75181861	002	GETRAG PAL 5015		DICHT+SCHWING-ELEMENT	28,0	187,6
65031280 /75181861		800X600X144				
65031280 /75181861		32 VDA R-KLT				
65031280 /75181861		16 VDA R-KLT				
25) Sum		26) Volume cdm/Loading meter		Sum	27)	28)
0002		554,6			28,0	187,6

29) Dangerous good classification  
 30) Dangerous good description

31) Freight term  
**EXW FST warehouse**

32) Goods value for / SLVS  
 EUR **RELEASE DOCUMENTEUR**

33) Expeditors transport insurance

34) Shipper charge forward  
 EUR

35) Attachments

36) Order no. Customer 550003888401 37) Assignment  
 38) Means of transport no. CON0702201  
 39) Truck code  
 40) Shipping type **Truck** 41) method of payment

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**

42) Receipt confirmation of ship-to-party  
 Above shipment is complete and in good condition  
 Claim period according to AD Sp. 2003 Sect 28 / BGB & 438  
 Modugno (BA)

10 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"  
 Company stamp/signature  
 Euro-Flat- and Euro-Cage-Pal are subject to immediate exchange

43) Drivers confirmation of takeover  
 With my signature I confirm, that I received the above shipment  
 complete, in good condition and, in case of export shipments,  
 with all necessary export documents.

44) Shipment contains  
 Euro-Flat-Pal. (FP) therefrom excha.  
 Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Flat-Pal. (FP)  
 Euro-Cage-Pal. (CP) Euro-Cage-Pal. (CP)

Date Time Name

45) Shipment was carried out within known Shipment and Payment conditions. 46) 5 for carrier



TRANSPORT • SPEDYCJA • LOGISTYKA

ADRA - Transport - Spedycja - Logistyka

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.  
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

włącznie oraz  
einschließlich  
including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

Druk: www.drukicmr.pl

\* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.  
\* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der tabellarischen Anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
\* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

<b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) <b>STUTE Logistics (AG &amp; Co.) KG</b> D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862.19104		<b>MIEDZYNARODOWY LIST PRZEWOZOWY NR</b> INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <b>CMR</b> Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassgüterverkehr (CMR)	
<b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) <b>Magnum PT S.p.A</b> 4 Via Del ciclamini I-70026 Modugno Itali		<b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) <b>Adra Joanna Adamska</b> Rozłogi 63, 66-200 Świebodzin tel. +48 68 475 37778 fax: +48 68 475 37779 mobile: +48 696 815 777 e-mail: info@adralogistic.pl www.adralogistic.pl <b>PD 2 ET 66</b>	
<b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejsce, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) <b>Modugno Itali</b>		<b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)	
<b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejsce, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of loading (place, country, date) <b>STUTE Logistics (AG &amp; Co.) KG</b> D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862.19104		<b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations Jakość i stan towarów nie sprawdzony przez przewoźnika. Bez odpowiedzialności za faktyczną zawartość opakowań. Qualität und Zustand der Ware durch Frachtführer nicht kontrolliert. Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt der Verpackungen. Quality and condition of goods not examined by the carrier. Without responsibility for the real contents of package.	
<b>5</b> Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached			
<b>6</b> Cechy i numer Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	<b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	<b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	<b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods
		<b>3 PO/</b>	
		<b>283</b>	
<b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg		<b>12</b> Objętość w m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>	
<b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		<b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements	
<b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtlösungsanweisungen Instruction as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne nie opłacone / Unfrei / Carriage forward		<b>20</b> Do zapłaty / Zu zahlen vom: To be paid by: Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zuschläge / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. / charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Razem / Gesamtsumme / Total to be paid	
<b>21</b> Wystawiono w / Aufgefertigt in dnia / am / on 20 20 20		<b>15</b> Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery	
<b>22</b> <b>STUTE Logistics (AG &amp; Co.) KG</b> D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862.19104 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		<b>23</b> <b>Adra Joanna Adamska</b> Rozłogi 63, 66-200 Świebodzin tel. +48 68 475 37778 fax: +48 68 475 37779 mobile: +48 696 815 777 e-mail: info@adralogistic.pl www.adralogistic.pl Kierowca: Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier	
		<b>24</b> <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via Del ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Ort / am / 20 Place / on / 20 <b>10 FEB 2020</b> Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee <b>verifica su qualità e quantità</b>	

1951 10/11/1999 Modugno